



DATOS IDENTIFICATIVOS

Segundo idioma estranxeiro V: Francés

Materia	Segundo idioma estranxeiro V: Francés			
Código	V01G180V01604			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición				
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes Costa da Silva , Maria Manuela			
Profesorado	Costa da Silva , Maria Manuela Jacques , Sylvia Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	mariesilva@uvigo.es hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición xeral	<p>O alumnado repasará e exercerá as destrezas gramaticais e as competencias lingüísticas e de comprensión adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV). A finalidade desta materia é que o alumnado consiga unha verdadeira performance que lle permita profundizar e interrelacionar sintaxe e semántica: forma e sentido propio e figurado. Por iso é absolutamente necesario que posúa un perfecto coñecemento normativo do francés estándar falado e escrito. Só a partir del, poderá logo captar teórica e practicamente os matices e as suxestións pragmáticas, estilísticas, retóricas, culturais, etc. do texto nas súas múltiples manifestacións pragmático-discursivas. O recurso á análise, comentarios pragmático-discursivos, paráfrases e resumos de moi diversos textos da actualidade cultural, política e económica francófona, etc. permitirá alcanzar os devanditos obxetivos.</p>			

Competencias

Código	
A3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.
C1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.
C5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.
C11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.

C12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
D3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
D4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Desenvolvemento da conciencia lingüística da segunda lingua estranxeira coma un sistema e dos seus mecanismos e formas de expresión	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Desenvolvemento da capacidade de uso da lingua e da aplicación práctica dos coñecementos morfosintácticos e semánticos.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Desenvolvemento da comprensión e expresión oral.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Coñecemento medio-alto da segunda lingua coma lingua estranxeira.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4
Capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o segundo idioma estranxeiro.	A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12	D3 D4

Contidos

Tema	
1. S[er] expresar en variant : le point de vue, le registre de langue, le style, l[']ordre des arguments, le type de progression....	L[']énonciation : les actants, les fonctions du langage (référentielle, expressive, conative, phatique, poétique), les principaux actes de parole, le fonctionnement dialogique des discours, les marques de l[']énonciation dans le discours.
2. Les fondements de l[']argumentation : argumenter pour convaincre, pour persuader, l[']organisation de base d[']un discours, la contre-argumentation.	Développer de façon cohérente ses idées par écrit ou oralement : articuler correctement les différentes parties, présenter le plan dans l[']introduction, récapituler l[']essentiel dans la conclusion, éviter les transitions brusques, utiliser adéquatement les procédés de reprise et de relancement de l[']argumentation.
3. Manier avec aisance les divers procédés de reformulation : la synonymie, l[']hypéronymie, l[']hyponymie, la nominalisation, l[']expansion, la contraction....	L[']organisation du lexique : le champ sémantique, les isotopies lexicales, les familles lexicales, la dérivation sémantique, la création de mots, les mots composés.
4. Introduction aux méthodes d[']analyse du discours.	La cohérence et la cohésion des discours : les différentes formes de l[']anaphore
5. Introduction à la stylistique.	Les marques de l[']oralité dans le discours : l[']intonation, la syntaxe, le lexique. Les principales figures de rhétorique.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Sesión maxistral	20	40	60
Presentacións/exposicións	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	40	60
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	6	12

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Sesión maxistral	Presentación e análise dos documentos didácticos que se usaran para desenvolver as competencias comunicativas en francés.
Presentacións/exposición	Exposición de temas e traballos. Presentación individual ou en grupo(s) na aula.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Traballos discutidos e supervisados polo profesor na aula

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Presentacións/exposicións	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Tutorías en grupo.
Resolución de problemas e/ou exercicios	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Tutorías en grupo.
Probas	Descrición
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Tutorías en grupo.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Resolución de problemas e/ou exercicios	Tres exercicios de comprensión/ expresión escrita (50% da nota); un traballo a partir dunha lectura obrigada (20% da nota).	70 A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Examen de comprensión/ expresión escrita.	30 A3 A4	C1 C3 C5 C7 C8 C11 C12

Outros comentarios sobre a Avaliación**NOTA BENE**

--- A principio de curso indicárase unha obra de lectura obligatoria.

- **Primeira edición das actas:** A avaliación será continua:

-- Nota final: suma ponderada das notas de todas as probas.

-- Plaxio (parcial ou total) : Implica 0. O descoñecemento non exime de responsabilidade.

-- Traballo non entregado: Implica 0.

Datas entregas de traballos : mediados de outubro, mediados de novembro, final de semestre

Data examen final : ultima quincena semestre.

Avaliación única: examen teórico/práctico (100% da nota, ultima quincena do semestre) para alumnos que suspendan a avaliación continua et para alumnos que non se acollan a avaliación continua.

- **Segunda edición das actas:** Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo unha proba final que contará coma un 100% da nota.

Bibliografía. Fontes de información

ARRIVE, M.; GADET, F.; GALMICHE, M., **La grammaire d'aujourd'hui. Guide alphabétique de linguistique française**, Paris: Flammarion,

Delatour & Jennepin, **Nouvelle grammaire du français**, Paris. Hachette,

J. Laurent, **Le français en cage**, Le livre de poche,

NB: Une oeuvre littéraire de lecture obligatoire sera donnée au début de l'année.

Courtillon, J., Élaborer un cours de FLE , Paris,Hachette (collection F), 2003.

Y. Artignan, J.Bleynie, C. Desaintghislain, Lestechniques du français BTS 1

JacquelinePicoche, Didactique du vocabulaire français , Nathan, Paris, 1993.

JeanKokelberg, Les techniques du style , Nathan, Paris, 1991.

JoëlleGardes-Tamine, La stylisque , Armand Colin , Paris, 1992.

DesaintghislainChristophe, Hebert Sébastien, Lasowski Patrick Wald, Français, méthodes et techniques, classes des lycées , Paris, Nathan 2011.

Bertrand Denis, Méthodes et techniques, français BTS : culture générale et expression, Paris, Nathan, 2012.

M.-José Reichler-Béguelin, M. Denervaud, J.Jespersen. Ecrire en français. Cohésion textuelle et apprentissage de l'expression écrite , Delachaux, Niestlé, Paris 1988.

A.Boissinot, M.M. Laserre. Techniques du français 1. Lire. Argumenter. Rédiger. Bertrand Lacoste Paris 1989.

A.Sebbah, M.Raspail. Le texte argumentatif , Magnard, Paris 1996

J.Fournier, R.Dutertre. Le résumé de textes par l'exemple , Edit; Roudil, Paris 1992

jean="" profit,=""

Christian Battaglia, La dissertation rédiger un texte argumentatif objectif daeu a & b , Paris, Ellipses, 2012. Rigouste Jean & Meric Laurence, Atout Bac Français - Premières Toutes Series- Tome 1 : Texte Argumentatif Commentaire Littéraire - Fiche De Cours - Conseils Methodologiques - Exercices D'Entrainement □ Sujets , Paris, Nathan 2000.

Sites internet :

Comme pour les cours précédents la fréquentation des médias français est fortement conseillée.

Sur ce site on trouvera nombre d'exercices d'écriture à partir de textes :

<http://www.site-magister.com/>

Site intéressant, comprenant nombre de propositions sur des documents vidéo.

<http://expressionbts.canalblog.com/>

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

Outros comentarios

Aconséllase:

- frecuentar os medios de comunicación franceses;
 - traballar con regularidade.
-